## (12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



# 

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 4. November 2004 (04.11.2004)

**PCT** 

# (10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2004/093543 A1

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: A01N 43/80 // (A01N 43/80, 31:08)

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/003911

(22) Internationales Anmeldedatum:

14. April 2004 (14.04.2004)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität: 103 18 366.3

23. April 2003 (23.04.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): BAYER CHEMICALS AG [DE/DE]; 51368 Leverkusen (DE).

(72) Erfinder; und

- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): WACHTLER, Peter [DE/DE]; Scheiblerstr. 85, 47800 Krefeld (DE). KUGLER, Martin [DE/DE]; Am Kloster 47, 42799 Leichlingen (DE).
- (74) Gemeinsamer Vertreter: BAYER CHEMICALS AG; Law and Patents, Patents and Licensing, 51368 Leverkusen (DE).

- (81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

#### Veröffentlicht:

mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

- (54) Title: MICROBICIDAL AGENTS
- (54) Bezeichnung: MIKROBIZIDE MITTEL
- (57) Abstract: The invention relates to antimicrobial, synergistically effective mixtures of p-chloro-m-cresol (CMC) or the sodium or potassium salt thereof and 2-methyl-2H-isothiazolo-3-one (MIT).
  - (57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft antrimikrobielle, synergistisch wirksame Mischungen aus p-Chlor-m-kresol (CMK) bzw. dessen Natrium- oder Kaliumsalz und 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on (MIT).



04/09354

5

30

PCT/EP2004/003911

# JC20 Rec'd PSY/FTO 1 1 OCT 2005

## Mikrobizide Mittel

Gegenstand der vorliegenden Anmeldung sind neue Mischungen enthaltend p-Chlor-m-kresol (CMK) und 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on (MIT), Verfahren zu deren Herstellung und deren Verwendung zum Schutz technischer Materialien und Produkte vor Befall und Zerstörung durch Mikroorganismen, sowie mikrobizide Mittel auf Basis dieser neuen Mischungen.

- p-Chlor-m-kresol (CMK) bzw. dessen Natrium- oder Kaliumsalz sind seit langem in der Praxis verwendete Wirkstoffe zur Herstellung mikrobizid wirksamer Formulierungen und von Desinfektionsmitteln. Diese Wirkstoffe verfügen grundsätzlich über eine breite antimikrobielle Wirkung gegen Mikroorganismen wie Bakterien, Pilze oder Hefen und zeichnen sich vorteilhaft durch eine gute chemische und thermische Stabilität aus. Allerdings ist die Wirkhöhe in manchen Anwendungen aufgrund der relativ hohen Lipophilie von CMK nicht immer zufriedenstellend und infolgedessen können die erforderlichen Einsatzkonzentration in einem unter wirtschaftlichen Gesichtspunkten ungünstigen Bereich liegen.
- 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on (MIT) ist ein Biozidwirkstoff mit einer ausgeprägten antibakteriellen Wirkung und einer für viele technische Anwendungen ausreichenden chemischen und thermischen Stabilität. Wegen des begrenzten Wirkspektrums (vorzugsweise Bakterien) und der nicht immer zufriedenstellenden Wirkgeschwindigkeit dieses Wirkstoffs werden allerdings die Praxisanforderungen an ein voll umfänglich einsetzbares Biozidprodukt nicht erfüllt.

Überraschenderweise wurden nun neue Mischungen auf Basis von p-Chlor-m-kresol und/oder dessen Natrium- oder Kaliumsalz (CMK) und 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on (MIT) gefunden, die die Nachteile der jeweiligen Einzelkomponenten in vorteilhafter Weise überwinden und somit zu einer Verbesserung des Standes der Technik beitragen.

Die vorliegende Erfindung betrifft daher Mischungen, die dadurch gekennzeichnet sind, dass sie p-Chlor-m-kresol (CMK) und/oder dessen Natrium- oder Kaliumsalz und 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on (MIT) als wirksame Komponenten enthalten.

5

Die erfindungsgemäßen Mischungen weisen eine starke Wirkung gegen Mikroorganismen auf und können zum Schutz von technischen Materialien gegen Befall und Zerstörung durch Mikroorganismen eingesetzt werden.

10

Darüber hinaus zeichnen sich die erfindungsgemäßen Mischungen überraschend dadurch aus, dass sie in spezifischen Mischungsverhältnissen eine unerwartet hohe, synergistische Wirkungssteigerung aufweisen. Daraus folgt, dass die zum Schutz technischer Produkte im Falle der erfindungsgemäßen Mischungen benötigten Einsatzkonzentrationen, verglichen mit den nötigen Konzentrationen im Falle der jeweiligen Einzelwirkstoffe, herabgesetzt werden können. Dies ist unter ökonomischen, ökologischen und anwendungstechnischen Gesichtspunkten ausgesprochen vorteilhaft und stellt einen Beitrag zur Erhöhung der Konservierungsqualität dar.

15

Bevorzugt können mit den erfindungsgemäßen Wirkstoffmischungen funktionelle Flüssigkeiten und wasserhaltige technische Produkte, die anfällig sind gegen den Befall durch Mikroorganismen, konserviert werden.

20

Beispielhaft, jedoch ohne zu limitieren, sei die Verwendung in folgenden technischen Materialien und Produkten genannt:

25

30

- Bauchemische Produkte wie Betonadditive beispielsweise auf Basis von Melasse, Ligninsulfonaten oder Polyacrylaten, Bitumenemulsionen oder Fugendichtungsmassen
- Druckverdickungsmittel auf Basis natürlicher Rohstoffe wie Alginaten, Guarmehlen, Gummiarabicum, Mais-, Weizen- oder Reisstärken
- Hilfsmittel für die Leder-, Textil- oder fotochemische Industrie

- Kühlschmierstoffkonzentrate und/oder deren wässrige Emulsionen oder Verdünnungen zur Metallverarbeitung auf Basis von Mineralöl-haltigen, halbsynthetischen oder synthetischen Konzentraten
- Leime und Klebstoffe auf Basis der bekannten tierischen, pflanzlichen oder synthetischen Rohstoffe
- Polymerdispersionen auf Basis von z.B. Polyacrylat, Polystrolacrylat, Styrol-butadien, Polyvinylacetat u.a.
- Stärke-lösungen oder -slurrys oder andere auf Basis von Stärke hergestellte Produkte wie z.B. Druckverdicker oder Tapetenkleister
- Slurrys anderer Rohstoffe wie Farbpigmente (z.B. Eisenoxidpigmente, Rußpigmente, Titandioxidpigmente) oder Slurrys von Füllstoffen und Streichpigmenten wie Kaolin, Calciumcarbonat oder Talkum
- Vor- und Zwischenprodukte der chemischen Industrie, z.B. bei der Farbstoffproduktion und -lagerung.
- Tinten oder Tuschen
- Wachs- und Tonemulsionen

Die erfindungsgemäßen Mischungen können zusätzlich einen oder mehrere andere biozide Wirkstoffe enthalten oder mit diesen durch separate Zugabe in die zu schützenden Produkte kombiniert werden. Als bevorzugte Mischungspartner seien die folgenden Verbindungen genannt:

1,2-Benzisothiazol-3(2H)-on

Butyl-, ethyl-,methyl-,propyl-paraben

- 1,2-Dibromo-2,4-dicyanobutan (Tektamer 38)
- 2,2-Dibromo-3-nitrilopropionamid (DBNPA)
- 2-Bromo-2-nitropropan-1 3-diol (Bronopol)
- 5-Chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-on / 2-Methyl-4-isothiazolin-3-on (CMIT/MIT)

Benzalkoniumchlorid

Benzylalkohol

Borsäure

Bromochlorodimethylhydantoin

Cetylpyridiniumchlorid

Diazolidinylhamstoff

Dichlorbenzylalkohol

5 Di-decyl-di-methyl-ammoniumchlorid

Dimethylolharnstoff

Ethylenglykolhemiformal

Ethylenglykol-bis-hemiformal

Formaldehyd

10 Imidazolidinylharnstoff

Iodpropargylbutylcarbamat (IPBC)

Methylen-bis-thiocyanat

3,3-Dimethylol-5,5-dimethylhydantoin

N-Methylolharnstoff

15 2-n-Octylisothiazolin-3-on (OIT)

Phenoxyethanol

Phenyl-ethyl-alkohol

o-Phenyl-phenol (OPP)

Poly(hexamethylenebiguanide) hydrochloride

20 Tetramethylolacetylendiharnstoff (TMAD)

Trimethylen-2-methylisothiazolinon-3-on (Promexal).

Die Mengen an p-Chlor-m-kresol (CMK) und/oder dessen Natrium- oder Kaliumsalz und 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on (MIT) in den erfindungsgemäßen Mischungen können über einen weiten Bereich variieren. In solchen Mischungen mit breiter antimikrobieller Wirkung, die zum Schutz funktioneller Flüssigkeiten und wasserhaltiger technischer Produkte dienen, liegt das Verhältnis p-Chlor-m-kresol (CMK) bzw. dessen Natrium- oder Kaliumsalz zu 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on (MIT) normalerweise im Gewichtsverhältnis von 100:1 bis 1:100, bevorzugt 50:1 bis 1:50, besonders bevorzugt 10:1 bis 1:10.

Die erfindungsgemäßen Mischungen werden im Materialschutz zum Schutz technischer Materialien, insbesondere zum Schutz von wässrigen funktionellen Flüssigkeiten und wasserhaltigen technischen Produkten verwendet.

Sie sind wirksam gegen Mikroorganismen der verschiedensten Art, wie z.B. Bakterien, Schimmelpilze, Hefen sowie Schleimorganismen.

Beispielhaft, jedoch ohne zu limitieren seien die folgenden Arten genannt:

## 10 Bakterien:

Alcaligenes wie Alcaligenes faecalis, Bacillus wie Bacillus subtilis, Escherichia wie Escherichia coli, Proteus wie Proteus vulgaris, Pseudomonas wie Pseudomonas aeruginosa oder Pseudomonas fluorescens, Staphylococcus wie Staphylococcus aureus.

15

(\_

#### Hefen:

Candida wie Candida albicans, Geotrichum wie Geotrichum candidum, Rhodotorula wie Rhodotorula rubra, Saccharomyces wie Saccharomyces cerevisiae.

## 20 Pilze:

Alternaria wie Alternaria tenuis, Aspergillus wie Aspergillus niger, Chaetomium wie Chaetomium globosum, Fusarium wie Fusarium solani, Lentinus wie Lentinus tigrinus, Paecilomyces wie Paecilomyces variotti, Penicillium wie Penicillium glaucum.

25

Die erfindungsgemäßen Mischungen können hergestellt werden, indem man die Einzelkomponenten, gegebenenfalls unter Zugabe eines oder mehrerer Lösungsmittel und gegebenenfalls weiterer antimikrobiell wirksame Verbindungen miteinander vermischt.

Die Applikation der erfindungsgemäßen Mischungen kann, in Abhängigkeit von ihren jeweiligen physikalischen und/oder chemischen Eigenschaften, entweder separat in Form einer Zudosierung der Einzelwirkstoffe erfolgen, wobei je nach vorliegendem Konservierungsproblem eine individuelle Einstellung des Konzentrationsverhältnisses vorgenommen werden kann, oder es kann die Zudosierung einer fertigen Wirkstoffinischung erfolgen. Hierzu kann die erfindungsgemäße Mischung zuvor in eine übliche Formulierung wie z.B. in eine Lösung, Emulsion, Suspension, ein Pulver, Schäume, Pasten, Granulate, Aerosole und Feinstverkapselungen in polymeren Stoffen, überführt werden.

10

15

20

25

30

5

Diese Formulierungen können in an sich bekannter Weise hergestellt werden, z.B. durch Vermischen der erfindungsgemäßen Mischung oder darin enthaltenen Einzelwirkstoffe mit Streckmitteln, also flüssigen Lösungsmitteln, unter Druck stehenden verflüssigten Gasen und/oder festen Trägerstoffen, gegebenenfalls unter Verwendung von oberflächenaktiven Mitteln, also Emulgiermitteln und/oder Dispergiermitteln und/oder schaumerzeugenden Mitteln. Im Falle der Benutzung von Wasser als Streckmittel können z.B. auch organische Lösungsmittel als Hilfslösungsmittel verwendet werden. Als flüssige Lösungsmittel kommen im wesentlichen infrage: Alkohole, wie Butanol oder Glykol sowie deren Ether und Ester, Ketone, wie Aceton, Methylethylketon, Methylisobutylketon oder Cyclohexanon, stark polare Lösungsmittel, wie Dimethylformamid, N-Methyl-pyrrolidon oder Dimethylsulfoxid, sowie Wasser; mit verflüssigten gasförmigen Streckmitteln oder Trägerstoffen sind solche Flüssigkeiten gemeint, welche bei normaler Temperatur und unter Normaldruck gasförmig sind, z.B. Aerosol-Treibgase, wie Halogenkohlenwasserstoffe sowie Butan, Propan, Stickstoff und Kohlendioxid; als feste Trägerstoffe kommen infrage: z.B. natürliche Gesteinsmehle, wie Kaoline, Tonerden, Talkum, Kreide, Quarz, Attapulgit, Montmorillonit oder Diatomeenerde und synthetische Gesteinsmehle, wie hochdisperse Kieselsäure, Aluminiumoxid und Silikate; als feste Trägerstoffe für Granulate kommen infrage: z.B. gebrochene und fraktionierte natürliche Gesteine wie Calcit, Marmor, Bims, Sepiolith, Dolomit sowie synthetische Granulate aus anorganischen und organischen Mehlen sowie 5

. 10

(

Granulate aus organischem Material wie Sägemehl, Kokosnussschalen, Maiskolben und Tabakstengel; als Emulgier- und/oder schaumerzeugende Mittel kommen infrage: z.B. nicht ionogene und anionische Emulgatoren, wie Polyoxyethylen-Fettsäureester, Polyoxyethylen-Fettalkohol-Ether, z.B. Alkylarylpolyglykolether, Alkylsulfonate, Alkylsulfate, Arylsulfonate sowie Eiweißhydrolysate; als Dispergiermittel kommen in Frage: z.B. Ligninsulfitablaugen oder Polyacrylate.

Es können in den Formulierungen Haftmittel und Verdicker wie Carboxymethylcellulose, Methylcellulose, natürliche und synthetische, pulverige, körnige oder latexförmige Polymere verwendet werden, wie Gummiarabicum, Polyvinylalkohol, Polyvinylacetat, sowie natürliche Phospholipide, wie Kephaline und Lecithine und synthetische Phospholipide. Weitere Additive können mineralische und vegetabile Öle sein.

- 15 Gegenstand der vorliegenden Erfindung sind weiterhin mikrobizide Mittel auf Basis der erfindungsgemäßen Mischungen, enthaltend mindestens ein Lösungsmittel oder Verdünnungsmittel sowie gegebenenfalls Verarbeitungshilfsmittel und gegebenenfalls weitere antimikrobiell wirksame Stoffe.
- 20 Die zum Schutz von technischen Materialien verwendeten mikrobiziden Mittel oder formulierten Konzentrate enthalten die Wirkstoffe p-Chlor-m-kresol (CMK) und/oder dessen Natrium- oder Kaliumsalz und 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on (MIT), gerechnet als Summe beider Wirkstoffe, in einer Konzentration von 5 bis 80 Gew.-%, vorzugsweise 10 bis 60 Gew.-%.

25

30

Die Anwendungskonzentrationen der erfindungsgemäß zu verwendenden Wirkstoffkombinationen richten sich nach der Art und dem Vorkommen der zu bekämpfenden Mikroorganismen, der mikrobiellen Ausgangsbelastung, der zu erwartenden Lagerzeit der zu schützenden Produkte sowie nach der Zusammensetzung der mikrobiologisch anfälligen Endprodukte. Die optimale Einsatzmenge kann durch Vorversuche und Testreihen im Labormaßstab sowie durch ergänzende Betriebsversuche

ermittelt werden. Im Allgemeinen liegen die Anwendungskonzentrationen im Bereich von 0,01 bis 5 Gew.-%, vorzugsweise von 0,05 bis 1,0 Gew.-% der erfindungsgemäßen Mischung, bezogen auf das zu schützende Material.

In den nachfolgenden Beispielen wird die überraschende Wirkungsverstärkung der erfindungsgemäßen Mischungen dokumentiert:

#### **Beispiele**

Gegen bestimmte, insbesondere praxisrelevante Keime wie z.B. Pseudomonas fluorescens (Beispiel 1), zeichnen sich die erfindungsgemäßen Mischungen durch synergistische Effekte aus, d.h. die Wirksamkeit der Mischung ist besser als dies aus der Wirksamkeit der Einzelkomponenten abzuleiten wäre.

Der gefundene Synergismus der erfindungsgemäßen Mischungen lässt sich über folgenden mathematischen Ansatz ermitteln (vgl. F.C. Kull, P.C. Elisman, H.D. Sylwestrowicz and P.K. Mayer, Appl. Microbiol. 9, 538 (1961):

synergistischer Index (SI) = 
$$\frac{Q_a}{Q_A}$$
 +  $\frac{Q_b}{Q_B}$ 

mit

15

20.

25

5

Q<sub>a</sub> = Menge Komponente A in der Wirkstoffmischung, die den gewünschten Effekt, d.h. kein mikrobielles Wachstum, erzielt,

Q<sub>A</sub> = Menge Komponente A, die allein eingesetzt, das Wachstum der Mikroorganismen unterdrückt.

Q<sub>b</sub> = Menge Komponente B in der Wirkstoffmischung, die das Wachstum der Mikroorganismen unterdrückt, und

Q<sub>b</sub> = Menge Komponente B, die allein eingesetzt, das Wachstum der Mikroorganismen unterdrückt.

30 Ein gemäß obiger Formel resultierender synergistischer Index von SI <1 zeigt für die Wirkstoffmischung einen synergistischen Effekt an.

Beispielhaft, ohne zu limitieren, wird anhand der nachfolgenden Berechnungen die synergistische Wirkungsverstärkung erläutert.

Beispiel 1
Synergismus p-Chlor-m-kresol (CMK) / 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on (MIT)

Mit dem Testkeim Pseudomonas fluorescens wurden die minimalen Hemmkonzentration der in Tabelle 1 aufgeführten Wirkstoffkombinationen untersucht

Tabelle 1

1 abelle 1			
	Pseudomonas fluorescens		
Menge der reinen Wirkste	offe, die das Wachsturn unterdrücken	SI	
(in ppm)	·		
A = CMK	150 (Q <sub>A)</sub>		
B = MIT	5 (Q <sub>B)</sub>		
Qa, Qb = Mengenanteile	in den Wirkstoffmischungen, die das		
Wachstum unterdrücken	( in ppm)		
CMK / MIT (9:1)	$(Q_a) = 31,5 / (Q_b) = 3,5$	0,91	
CMK / MIT (8:2)	$(Q_a) = 16 / (Q_b) = 4$	0,90	
CMK / MIT (7:3)	$(Q_a) = 7 / (Q_b) = 3$	0,64	
CMK / MIT (6:4)	$(Q_a) = 6 \cdot / (Q_b) = 4$	0,84	
CMK / MIT (5:5)	$(Q_a) = 2.5 / (Q_b) = 2.5$	0,51	
CMK / MIT (4:6)	$(Q_a) = 2 / (Q_b) = 3$	0,61	
CMK / MIT (3:7)	$(Q_a) = 1.5 / (Q_b) = 3.5$	0,71	
CMK / MIT (2:8)	$(Q_a) = 1/(Q_b) = 4$	0,80	
CMK / MIT (1:9)	$(Q_a) = 0.5 / (Q_b) = 4.5$	0,90	

(In Klammern = Gewichtsverhältnisse der Wirkstoffe in der Mischung)

Die erfindungsgemäßen Kombinationen weisen in bestimmten Konzentrationsverhältnissen eine ausgeprägte synergistische Wirkung auf.

#### Beispiel 2

5

20

# Konservierung einer Kühlschmierstoffemulsion

Untersucht wurde die konservierende Wirkung von erfindungsgemäßen CMK/MIT-Gemischen in einer Kühlschmierstoffemulsion (5 % Mineralöl/Emulgatorkonzentrat / 95 % Wasser). Hierzu wurden Biozid-freie und konservierte Proben einer Kühlschmierstoff-emulsion im wöchentlichen Rhythmus wiederholt einer mikrobiologischen Belastung mit folgenden Mikroorganismen ausgesetzt:

10 Bakterien: Pseudomonas aeruginosa

Pseudomonas fluorescens

Pseudomonas oleovorans

Pseudomonas rubescens

Pseudomonas stutzeri

15 Alcaligenes faecalis

Citrobacter freundii

Corynebacterium sp

Hefen: Rhodotorula rubra

Schimmelpilze: Acremonium strictum

Fusarium solani

Geotrichum candidum

- Die Zugabe der Bakterien erfolgte jeweils getrennt von den Hefen/Schimmelpilzen.
  Die maximale Versuchsdauer betrug 10 Wochen (= 10 Kontaminationen), sofern bei der wöchentlichen Keimzahlbestimmung folgende Grenzwerte nicht überschritten wurden:
- 30 Bakterien < 10 <sup>6</sup> KBE/g
  Hefen/ Schimmelpilze < 10 <sup>3-4</sup> KBE/g

### Ergebnisse:

5

10

15

a) Versuch mit CMK als Einzelkomponente

Einsatzkonzentration = 0,15 % CMK, bezogen auf Kühlschmierstoffemulsion

Anzahl der befallsfreien Wochen:

Bakterien = 3 Wochen

Schimmelpilze = 10 Wochen

Hefen = 10 Wochen

b) Versuch mit MIT als Einzelkomponente Einsatzkonzentration 0,01 % MIT, bezogen auf Kühlschmierstoffemulsion

Anzahl der befallsfreien Wochen:

Bakterien = 8 Wochen

Schimmelpilze = 5 Wochen

20 Hefen = 8 Wochen

- c) Versuch mit erfindungsgemäßer CMK / MIT -Mischung, so dass in der Kühlschmierstoffemulsion folgende Wirkstoffmengen resultieren:
- 25 CMK = 0,1 % und 0,01 % MITAnzahl der befallsfreien Wochen:

Bakterien = 10 Wochen

Schimmelpilze = 10 Wochen

Hefen = 10 Wochen

Durch Zugabe eines erfindungsgemäßen Gemischs von CMK/MIT wird wird trotz herabgesetzter (CMK) bzw. gleichbleibender Konzentration (MIT) eine gegenüber den Einzelwirkstoffen deutlich verbesserte Gesamtwirkung erzielt, d.h. es wird gegen alle zur Prüfung eingesetzten Mikroorganismenarten die volle Wirksamkeit über einen Prüfzeitraum von 10 Wochen aufrechterhalten.

#### Patentansprüche

- 1. Mischung biozider Wirkstoffe, dadurch gekennzeichnet, dass sie p-Chlor-m-kresol (CMK) und/oder dessen Natrium- oder Kaliumsalz und 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on (MIT) enthält.
- Mischung gemäß Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass das Gewichtsverhältnis von p-Chlor-m-kresol (CMK) und/oder dessen Natrium- oder Kaliumsalz zu 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on (MIT) 100:1 bis 1:100, bevorzugt 50:1 bis 1:50, besonders bevorzugt 10:1 bis 1:10 beträgt.
- 3. Mikrobizides Mittel enthaltend eine Wirkstoffmischung gemäß wenigstens einem der Anspruche 1 und 2 und mindestens ein Hilfsmittel aus der Reihe der Lösungsmittel oder Lösungsmittelgemische, Streckmittel, oberflächenaktiven Verbindungen und gegebenenfalls weitere antimikrobielle wirksame Verbindungen.
- 4. Verwendung einer Mischung gemäß wenigstens einem der Ansprüche 1 und 2 zum Schutz von technischen Materialien vor Befall und/oder Zerstörung durch Mikroorganismen.
- Verwendung gemäß Ansprüche 4 und 5, dadurch gekennzeichnet, dass es sich bei den technischen Materialien um wasserhaltige technische Produkte und wasserhaltige funktionelle Flüssigkeiten handelt.
- 6. Verfahren zur Herstellung einer Mischung gemäß Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass man die Einzelkomponenten, gegebenenfalls unter Zugabe von Lösungsmitteln oder Lösungsmittelgemischen, Streckmitteln, oberflächenaktiven Mitteln und weiteren antimikrobiell wirksamen Verbindungen, miteinander vermischt.

- 7. Verfahren zum Schutz von technischen Materialien vor Befall und/oder Zerstörung durch Mikroorganismen, dadurch gekennzeichnet, dass man die technischen Materialien mit einer Mischung gemäß wenigstens einem der Ansprüche 1 und 2 versetzt oder behandelt.
- 8. Verfahren zum Schutz von technischen Materialien vor Befall und/oder Zerstörung durch Mikroorganismen, dadurch gekennzeichnet, dass man die technischen Materialien mit den Einzelwirkstoffen der Mischung gemäß Anspruch 1, gegebenenfalls unter Zugabe von Lösungsmitteln oder Lösungsmittelgemischen, Streckmitteln, oberflächenaktiven Mitteln und weiteren antimikrobiell wirksamen Verbindungen, versetzt oder behandelt.
- 9. Technisches Material enthaltend eine Wirkstoffmischung gemäß wenigstens einem der Ansprüche 1 und 2.

# TERNATIONAL SEARCH REPORT

PCT/EP2004/003911

A. CLAS	SIFICATION OF SUBJECT MATTER		PC17EP200	4/003911
IPC 7	A01N43/80			1
1	//(A01N43/80,31:08)			
According	to International Patent Classification (IPC) or to both national cla			
B. FIELD	S SEARCHED	ssification and IPC		
Minimum d	documentation searched (classification system followed by dass	ification graph state		
IPC 7	A01N	incation symbols)		
1				
Document	ation searched other than minimum documentation to the extent	hat such do a		
		inal sour documents are include	ed in the fields sea	arched
Electronic	data hase consulted during the least and			
EPO-T-	data base consulted during the international search (name of data	a base and, where practical, se	earch terms used)	
110-11	iternal, PAJ, WPI Data, BIOSIS, CH	EM ABS Data		
1				
C. DOCUM	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT			
Category •	Citation of document, with indication, where appropriate, of the	a reloumni nanana		
<b></b>	pp. sprace, or in	relevani passages	ŀ	Relevant to claim No.
Х	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN			
	vol. 2003, no. 03, 5 May 2003 (	2003-05-05 )		1-9
	$\alpha$ or 2002 338412 A (TOKYO FINE	CHEM KK).	İ	
	2/ November 2002 (2002-11-27)	,,,,		
	abstract; table 1		ĺ	
X	WO 02/23985 A (KUGLER MARTIN ;	RAVED AC	ł	
1	(OC), NERDELIN MAKIMUH (I)F). RAT	UED UETNO		1-9
j	00007 20 March 2002 (2002-03-20	)	İ	
	the whole document		1	
1	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		i	
1				
į				
j			1	
}	•		1	
j			j	
			ł	
Further	r documents are listed in the continuation of box C.			
		X Patent family member	ers are listed in an	nex.
	gorles of cited documents :	'T' later document authir :		
A" document considere	defining the general state of the art which is not ed to be of particular relevance	"T" later document published or priority date and not in clied to understand the	after the internation conflict with the	ona) filing date application but
	cument but published on or after the International	invention	iniciple of theory	underlying the
document	Which may throw doubte on actority.	"X" document of particular rela cannot be considered no involve an inventive stee	evance; the claime	d invention
citation or	Tother special reason (as specified)	and an interimed Step	WILEIT IDE COCUMO	of in taken at
O document other mea	referring to an oral disclosure, use, exhibition as	"Y" document of particular rele cannot be considered to document is combined w	evance; the claime involve an inventive	d invention e step when the
document	published prior to the intermedian of the	document is combined we ments, such combination in the art.	ith one or more oth being obvious to a	ner such docu- 1 person skilled
	Priority date classied	*&* document member of the s		
ate of the actu	ual completion of the International search	Date of mailing of the inter		
9.1	une 2004	i		po.,
		22/06/2004		]
me and maili	ing address of the ISA	Authorized officer		
	European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk			
	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Bertrand, F		
PCT/ISA/210 (		Der er anu, F		1

## TERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

## national Application No PCT/EP2004/003911

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
JP 2002338412	Α	27-11-2002	NONE		
WO 0223985	A	28-03-2002	DE AU BR CA CN WO EP JP US	10046265 A1 1816102 A 0113924 A 2422582 A1 1460001 T 0223985 A2 1328155 A2 2004509137 T 2002066879 A1	28-03-2002 02-04-2002 29-07-2003 14-03-2003 03-12-2003 28-03-2002 23-07-2003 25-03-2004 06-06-2002

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

mationales Aktenzeichen
PCT/EP2004/003911

1 1/1 A C			1017EF2004/003911	
IPK 7	SIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES A01N43/80			
	//(A01N43/80,31:08)			
Nach der I	nternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen	Klassifikation und der IPK		
B. RECHE	ERCHIERTE GEBIETE			
IPK 7	ener Mindestprütstott (Klassilikalionssystem und Klassifikationssy A01N	mbole)		
1	7.0214			
Recherchie	erte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen	, soweit diese unter die rect	nerchierten Gebiete fallen	
Während d	er internationalen Recherche konsuttlerte elektronische Datenbani	(Name der Datenbank un	double volume date of	
EPO-In	ternal, PAJ, WPI Data, BIOSIS, CHE	M ADC Date	o evir verwendere Suchbegnife)	
	The state of the s	M ABS Data		
j				
<u> </u>				
	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN			
Kategorie*	Bezeichnung der Veröttentlichung, soweil erforderlich unter Ang	abe der in Betracht komme	nden Teile Betr. Anspruch Nr.	
			Tour vispaci in.	
X	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN		1-9	
	Bd. 2003, Nr. 03, 5. Mai 2003 (	2003-05-05)	1-9	
	& JP 2002 338412 A (TOKYO FINE (	CHEM KK),	,	
	27. November 2002 (2002-11-27) Zusammenfassung; Tabelle 1			
	Zusamment assung; Tabelle 1			
X	WO 02/23985 A (KUGLER MARTIN ; E	RAYER AG	1 1 2	
	(DE): KEHREIN HAKIMUT (DE): BOTH	IFR HFTN7	1-9	
	JUAU) 28. Marz 2002 (2002-03-28)	)		
	das ganze Dokument			
ľ				
i				
			}	1
				ſ
			1	- 1
1			f	ı
				- [
Gittilei		X Siehe Anhang Pa	tentfamilie	$\neg$
'A' Veröffenti	Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen : lichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert,	'T' Spätere Veröffentlichur	ng, die nach dem internationalen Anmeldedatum	$\dashv$
aper mo	m als describers decientsam anzusehen ist	Anmeldung night kollin	tiert sondern nur zum Vorständnis der	- 1
	okument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen edatum veröffentlicht worden ist	Theorie angegeben is	genden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden	
L Veröffentli scheinen	ichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zwellelhaft er- zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer		esonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindu leser Veröffentlichung nicht als neu oder auf	
anderen soll oder	<ul> <li>Au iassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie irl)</li> </ul>	"Y" Veröffentlichung von he	esonderer Redeutung die bessensiste 5 ge	1
ausgefüh O" Veröffenti	id) ichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung,	werden, wenn die Verä	ifentlichung mit einer e der meh er	g .
			ser Kategorie in Verbindung gebracht wird und ihnen Fachmann nahellegend ist	
dem bea	chung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach nspruchten Priorilätsdatum veröffentlicht worden ist	*&" Veröffentlichung, die M.	ilglied derselben Palentfamilie ist	- [
Datum des Ab	schlusses der internationalen Recherche		ernalionalen Recherchenberichts	$\dashv$
0	lund 0004	1		
<del>9</del> .	Juni 2004	22/06/200	4	-
ame und Pos	tanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	Bevollmächtigter Bedie	nstate	4
	Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Riiswiik			1
	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo ni, Fax: (+31-70) 340-3016	Rontmand	_	1
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Bertrand,	Г	

## INTERNATION ER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur seiben Patentfamille gehören

mationales Aktenzeichen	
PCT/EP2004/003911	

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung	
JP 2002338412 A	27-11-2002	KEINE		
WO 0223985 A	28-03-2002	DE 10046265 A1 AU 1816102 A BR 0113924 A CA 2422582 A1 CN 1460001 T WO 0223985 A2 EP 1328155 A2 JP 2004509137 T US 2002066879 A1	28-03-2002 02-04-2002 29-07-2003 14-03-2003 03-12-2003 28-03-2002 23-07-2003 25-03-2004 06-06-2002	